



大会

Distr.: General
12 December 2000
Chinese
Original: English

第五十五届会议

议程项目 144

联合国格鲁吉亚观察团经费的筹措

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间联合国格鲁吉亚观
察团的预算执行情况年度报告
秘书长的报告

摘要

本报告载列 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间维持联合国格鲁吉亚观察团的财务执行情况报告。大会 1999 年 6 月 8 日第 53/232 号决议核准拨款毛额 31 000 479 美元(净额 29 505 279 美元)，充作此期间该观察团的经费。

此期间支出总额为毛额 25 004 000 美元(净额 23 729 800 美元)，导致毛额 5 996 479 美元(净额 5 775 479 美元)的未支配余额。

未支配余额主要是由军事人员费用、文职人员费用和业务费用产生的。

大会将就观察团经费筹措采取的行动载于本报告第 11 段。

目录

章次	段次	页次
一. 引言	1-3	3
二. 预算执行情况	4-8	3
三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告	9-10	4
四. 大会第五十五届会议将采取的行动	11	5
附件		
一. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告：总表		6
二. 关于重大差额的补充说明		8
三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间计划和实际部署文职人员和军事人员的情况 ..		11
四. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的拨款和支出		12

一. 引言

1. 联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）是根据安全理事会 1993 年 8 月 24 日第 858（1993）号决议设立的。安全理事会随后的决议延长了该观察团的任务期限，最近的一项决议是 2000 年 7 月 28 日第 1311（2000）号决议，安理会根据该决议将该观察团的任务期限延至 2001 年 1 月 31 日。
2. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间，维持联格观察团的预算达毛额 29 156 400 美元（净额 27 661 200 美元）（见 A/53/844 和 Corr. 1-3），充作多达 135 名军事观察员、89 名国际工作人员和 139 名当地工作人员的维持费用。行政和预算问题咨询委员会建议，大会应拨款毛额 29 156 400 美元（净额 27 661 200 美元），充作 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间该观察团的经费（A/53/895/Add. 4，第 16 段）。
3. 大会 1999 年 6 月 8 日第 53/232 号决议拨款毛额 31 000 479 美元（净额 29 505 279 美元），充作 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间联格观察团的维持费用，其中包括给维持和平行动支助帐户的 1 541 759 美元和给意大利布林迪西联合国后勤基地的 302 320 美元。这笔费用由会员国分摊。

二. 预算执行情况

4. 在本报告所述期间，联格观察团继续根据 1998 年 2 月提出的有限巡逻概念，在未进行结构性改革或业务改革的情况下执行任务。在 2000 年大部分时间，安全局势大体平静但却不稳定，不时发生暴力事件。2000 年 4 月和 5 月，局势最为紧张。
5. 一些直接影响到联格观察团行动和人员的事件包括：1999 年 7 月初封锁 M-27 号公路，这妨碍了该观察团的行动自由；7 月 9 日在苏呼米总部围栏边发生爆炸；9 月 27 日有人向新开设的祖格吉吉办事处围栏内投掷手榴弹；10 月 13 日发生绑架 7 名联格观察团人员，他们在 10 月 15 日之前全部获释。此外，2000 年 1 月 17 日，2 名联格观察团军事观察员被绑架，并被拘留 2 个小时；3 月和 4 月，有武装人员偷窃一些国际和当地工作人员及其家庭的财务；6 月 1 日，2 名军事观察员、1 名口译员和 2 名非政府官员在科多里河谷被作为人质扣押了几天；6 月 15 日，有人在加利向一辆联格观察团巡逻车开火。
6. 尽管随着防弹车运抵该观察团，以及全面部署携带轻型武器的警卫和当地守卫及第二架直升机，已大大加强了人员和财产的安全，但这种不安全环境仍在若干方面影响预算的执行。有关安全的安排不断受到审查并采取了严格措施，包括限制车辆和人员晚间行动；进一步推迟重开小队基地；将联格观察团大部分财产转移到祖格吉吉，而不象最初计划的那样转移到苏呼米。

7. 由于限制行动及继续关闭小队基地，节省了军事人员、房地和汽油、机油和润滑油以及车辆备件、维修和保养项下的费用。房地项下节省的费用进一步有了增加，因为出于安全原因决定推迟将加利区办事处和祖格吉吉区办事处分开，还推迟实施在土耳其伊斯坦布尔和俄罗斯联邦阿德列尔机场设立联络处的计划。基础设施维修和空中业务项下也有额外的节省。工程科通过改进重要桥梁和公路的状况，对确保该观察团更顺利地巡逻和进行监测活动作出了巨大贡献。一些维修项目已经完成，但目前仍在就其它项目与地方当局进行谈判。尽管事实证明部署第二架直升机极为重要，而且日益依靠固定翼飞机运输该观察团采购的物资，但由于合同安排比预期有利，飞行时数也比预期少，所以在空中业务项下出现了节省。

8. 其它的一些因素也对执行预算产生了影响。国际工作人员出缺率为 19%，其主要原因是推迟任命新的观察团团长/秘书长特别代表，以及推迟征聘或暂时不替换政治和民事事务办公室及秘书长特别代表办公室的几名干事。所节省的费用由一般临时助理人员项下的临时员额经费部分抵消，用于支付以下急需的业务费用：安全；在各工作地点检修和修理通讯及运输设备；为支助巡逻队增加口译员。此外，中型复印机、电费、水费和冬季取暖费，防火安全设备、老旧设备增加备件库存所需额外费用也有所增加。

三. 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告

9. 如同表 1 所示，已拨款毛额 31 000 479 美元（净额 29 505 279 美元）充作 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间联格观察团的维持费用。有关的支出达毛额 25 004 000 美元（净额 23 729 800 美元），其中包括 2 810 000 美元未清偿债务。如按毛额计算，未支配余额毛额 5 996 479 美元（净额 5 775 479 美元）占拨款的 19%。

表 1

拨款与支出

(以千美元计)

支出类别	拨款	支出 ^a	差额
军事人员费用	5 220.1	3 861.3	1 358.8
文职人员费用	12 526.3	9 760.3	2 766.0
业务费用	9 844.2	8 233.9	1 610.0
其他方案 ^b	70.6	30.2	40.4
布林迪西联合国后勤基地	302.3	302.3	—
维持和平行动支助帐户	1 541.8	1 541.8	—
工作人员薪金税	1 495.2	1 274.2	221.0
所需经费毛额	31 000.5	25 004.0	5 996.5
工作人员薪金税收入	(1 495.2)	(1 274.2)	(221.0)
所需经费净额	29 505.3	23 729.8	5 775.5
实物自愿捐助 (编入预算)	—	—	—
实物自愿捐助 (未编入预算)	—	—	—
资源共计	31 000.5	25 004.0	5 996.5

^a 包括 2 810 000 美元未清偿债务。^b 不包括人事费。

10. 表 2 和附件三列出在本报告所述期间部署军事观察员和文职人员的情况。

表 2

**1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间军事和文职人员的核定员额、
现任率和出缺率**

(以千美元计)

人员类别	核定编制	实际人数 (平均数)	出缺率 (百分数)
军事观察员	135	104	23
国际工作人员	89	72	19
当地工作人员	139	128	8

四. 大会第五十五届会议将采取的行动

11. 大会将就联合国格鲁吉亚观察团经费的筹措采取的行动是，决定处理 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间为数毛额 5 996 479 美元 (净额 5 775 479 美元) 的未支配余额。

附件一

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告：总表

(以千美元计算)

	(1)	(2)	(3)	(4) = (1-3)
支出类别	拨款 ^a	非经常支出		总支出 (包括非经常性支出) 差额
一. 军事人员费用				
1. 军事观察员	4 936.5	-	3 578.6	1 357.9
2. 军事特遣队	15.7	-	14.8	0.9
3. 与军事人员有关的其他支出				
(a) 特遣队所属装备	227.9	-	227.9	-
(b) 自我维持	-	-	-	-
(c) 死亡和伤残偿金	40.0	-	40.0	-
第 3 项小计	267.9	-	267.9	-
第一类共计	5 220.1	-	3 861.3	1 358.8
二. 文职人员费用				
1. 民警	-	-	-	-
2. 国际和当地工作人员	12 526.3	-	9 760.3	2 766.0
3. 联合国志愿人员	-	-	-	-
4. 政府提供的人员	-	-	-	-
5. 文职选举观察员	-	-	-	-
第二类共计	12 526.3	-	9 760.3	2 766.0
三. 业务费用				
1. 房地/住宿	1 420.6	543.1	1 061.3	359.3
2. 基础设施修理	405.3	166.8	166.8	238.5
3. 运输业务	2 994.2	2 105.3	2 817.4	176.8
4. 空中业务	2 990.2	-	2 180.6	809.6
5. 海上业务	-	-	-	-
6. 通讯	822.0	244.2	779.5	42.5

	(1)	(2)	(3)	(4) = (1-3)
支出类别	拨款 ^a	非经常支出		总支出 (包括非经常性支出) 差额
7. 其他设备	348.8	288.9	429.2	(80.4)
8. 用品和事务	533.5	—	517.7	15.8
9. 空运和水陆运费				
(a) 特遣队所属装备运输	—	—	—	—
(b) 商业货运和搬运	329.6	—	281.4	48.2
第三类共计	9 844.2	3 348.3	8 233.9	1 610.3
四. 其他方案				
1. 与选举有关的用品和事务	—	—	—	—
2. 新闻方案	38.6	—	0.7	37.9
3. 培训方案	32.0	—	29.5	2.5
4. 排雷方案	—	—	—	—
5. 协助解除武装和遣散	—	—	—	—
第四类共计	70.6	—	30.2	40.4
五. 布林迪西联合国后勤基地	302.3	—	302.3	—
六. 维持和平行动支助帐户	1 541.8	—	1 541.8	—
七. 工作人员薪金税	1 495.2	—	1 274.2	221.0
第一至第七类所需经费毛额	31 000.5	3 348.3	25 004.0	5 996.5
八. 工作人员薪金税收入	(1 495.2)	—	(1 274.2)	(221.0)
第一至第八类所需经费净额	29 505.3	3 348.3	23 729.8	5 775.5
九. 实物自愿捐助(编入预算)	—	—	—	—
十. 实物自愿捐助(未编入预算)	—	—	—	—
共计	31 000.5	3 348.3	25 004.0	5 996.5

^a 根据大会第 53/232 号决议规定的拨款额。

附件二

关于重大差额的补充说明

军事人员

拨款额: 5 220 100 美元; 支出: 3 861 300 美元; 差额: 1 358 800 美元

1. 本项下未使用余额为 1 358 800 美元, 主要因为军事观察员费用降低。

军事观察员

拨款额: 4 936 500 美元; 支出: 3 578 600 美元; 差额: 1 357 900 美元

2. 本项下出现未使用余额的主要原因是, 已编列经费充作全部员额(135 名军事观察员)的经费, 并设想安全局势改善, 从而可重开小队基地。但这一切均未发生, 而且由于为执行巡逻任务提供了直升机服务和防弹车, 观察员的部署一直低于核定的编制-135 名观察员, 从而降低了实际费用。所部署的观察员平均每月为 104 名。

文职人员费用

拨款额: 12 526 300 美元; 支出: 9 760 300 美元; 差额: 2 766 000 美元

3. 本项下未使用余额增加的主要原因是, 国际工作人员月均出缺率为 19%。这是因为推迟任命人员接替秘书长特别代表, 以及推迟征聘或暂时不替换政治和民事事务办公室和秘书长特别办公室的几名干事。国际工作人员费用的未使用余额被一般临时助理人员所需经费和旅费抵减。
4. 安全、通讯和运输各科以及首席军事观察员办公室使用一般临时助理人员。现已决定, 应根据特别服务协定征聘保安人员, 并实习一段时间, 以便有充裕的时间对他们进行培训, 调查其背景并监测其业绩。所征聘的 13 名人员负责维修为采取安全措施而采购并运抵特派团的通讯和运输设备。此外, 还征聘了 6 名口译员, 以便支助在 2000 年期间将联络巡逻从 20 次增至 36 次。实际旅费增加与往返构成行动区的若干工作地点有关, 目的是检修和保养各种设备。

业务费用

拨款额: 9 844 200 美元; 支出: 8 233 900 美元; 差额: 1 610 300 美元

5. 本项下出现共计 1 690 700 美元的未使用余额, 其主要原因是以下项目所需费用减少: 房地(359 300 美元); 基础设施维修(238 500 美元); 运输业务(176 800 美元); 空中业务(809 600 美元); 通讯(42 500 美元); 用品和服务(15 800 美元)和运费(48 200 美元)。这笔未使用余额被其它设备所需额外经费(80 400 美元)抵减。

房地/住宿

拨款额: 1 420 600 美元; 支出: 1 061 300 美元; 差额: 359 300 美元

6. 若干因素促使本项下出现未使用余额。最初计划重开小队基地, 并将加利区办事处和祖格吉吉区办事处从目前共同使用的办公地点分开, 但由于安全局势恶化而未实现该计划。此外, 未按照设想在土耳其伊斯坦布尔和俄罗斯联邦阿德列尔设立联络处。房地的改建和翻修费用以及维持用品和服务的相关费用均低于预期费用, 因为当地条件艰难, 阻碍了项目的完成。暖冬及城市供电稳定也导致水电费项下的发电机燃料费出现节省。

基础设施维修

拨款额: 405 300 美元; 支出: 166 800 美元; 差额: 238 500 美元

7. 本项下出现未使用余额在一定程度上是安全局势所致, 还因为只有在地方当局充分合作与支持下才能实施项目。与这些实体的谈判需要许多时间, 因此有时无法在会计年度内完成项目。

运输业务

拨款额: 2 994 200 美元; 支出: 2 817 400 美元; 差额: 176 800 美元

8. 本项下出现未使用余额的主要原因是, 因限制车辆行驶而导致维修及汽油、机油和润滑油的实际费用降低。这笔余额被用于抵消增加的经费, 而经费增加的原因是更换为单位价格更高、性能更好的防弹车, 以及车间设备费用上涨。为更换防弹车, 未按预算采购 53 辆车, 而只采购了 44 辆车。

空中业务

拨款额: 2 900 200 美元; 支出: 2 180 600 美元; 差额: 809 600 美元

9. 本项下出现未使用余额是因为直升机和固定翼飞机的合作安排比预期更有利; 飞行时数有所减少; 过夜停留飞行减少; 无任务区外飞行。

其他设备

拨款额: 348 800 美元; 支出: 429 200 美元; 差额: 80 400 美元

10. 本项下所需额外经费主要用于办公室设备项下的 7 台中型影印机、防火安全及房舍维修的杂项设备以及备件、维修和保养费用, 以增加影印机和老化发电机的库存。这些费用被数据处理设备项下因膝上计算机单位价格降低及未进行网络更新采购而出现的未使用余额抵减。

空运和水陆运费

拨款额: 329 600 美元; 支出: 281 400 美元; 差额: 48 200 美元

11. 出现未使用余额的原因是，从其它特派团收到的运货比平常少。

其他方案

拨款额: 70 600 美元; 支出: 30 200 美元; 差额: 40 400 美元

12. 本项下的未使用余额涉及新闻和培训这两个方案。

新闻方案

拨款额: 38 600 美元; 支出: 700 美元; 差额: 37 900 美元

13. 本项下出现未使用余额是因为观察团没有新闻干事。

工作人员薪金税

拨款额: 1 495 200 美元; 支出: 1 274 200 美元; 差额: 221 000 美元

14. 本项下出现未使用余额是因为国际工作人员出缺的结果。

工作人员薪金税收入

拨款额: 1 495 200 美元; 支出: 1 274 200 美元; 差额: 221 00 美元

15. 这笔款项来自工作人员薪金税。

附件三

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间计划和实际部署文职人员和军事人员的情况

附件四

1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间的拨款和支出